



---

---

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,  
LE LUNDI 9 MARS 2026, À 19 H**

---

---

---

---

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,  
MONDAY, MARCH 9, 2026 AT 7 P.M.**

---

---

**ORDRE DU JOUR**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3. PROCÈS-VERBAUX**

- 3.1. Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 2 février 2025 à 19 h
- 3.2. Ratification du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 3 février 2026 à 17 h

**4. COMPTES PAYABLES**

- 4.1. Liste des chèques, dépôts directs et paiements préautorisés et Liste des contrats conclus comportant une dépense de plus de 25 000 \$ - Février 2026

**5. RÉGLEMENTATION**

Adoption

- 5.1. Règlement de zonage no 90-58-116 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les bâtiments à occupants multiples et la Zone 309M
- 5.2. Règlement no 2013-52-8 intitulé : Règlement modifiant le règlement intérieur du conseil municipal no 2013-52 sur la délégation de pouvoirs en matière de contrats et de ressources humaines afin de mettre à jour les délégations
- 5.3. Règlement no 2013-55-4 intitulé : Règlement modifiant le règlement no 2013-55 sur la circulation et le stationnement afin de mettre à jour l'Annexe A
- 5.4. Règlement d'emprunt no EMP-2026-01 intitulé : Règlement décrétant la réhabilitation des infrastructures et l'exécution de divers travaux routiers et autorisant à ces fins un emprunt à long terme d'un montant de 3 000 000 \$

**AGENDA**

**1. OPENING OF THE SITTING**

**2. ADOPTION OF THE AGENDA**

**3. MINUTES**

- 3.1. Approval of the Minutes of the Regular Sitting held on February 2, 2026, at 7:00 p.m.
- 3.2. Approval of the Minutes of the Special Sitting held on February 3, 2026 at 5:00 p.m.

**4. ACCOUNTS PAYABLE**

- 4.1. List of cheques, direct deposits and pre-authorized payments and List of contracts entered into involving an expenditure of more than \$25,000 - February 2026

**5. BY-LAWS**

Adoption

- 5.1. Zoning By-law No. 90-58-116 entitled : By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning multiple-occupancy buildings and Zone 309M
- 5.2. By-law No. 2013-52-8 entitled : By-law amending internal By-law No. 2013-52 of the municipal council pertaining to the delegation of powers in matters relating to contracts and to human resources in order to update the delegations
- 5.3. By-law No. 2013-55-4 entitled : By-law amending By-law No. 2013-55 regarding traffic and parking in order to update Schedule A
- 5.4. Loan by-law No. EMP-2026-01 entitled : By-law ordering the reconstruction of infrastructures and the execution of various roadworks and authorizing for these purposes a long term borrowing of \$3,000,000

**6. CONTRATS**Octroi

- 6.1. Appel d'offres public Génie 2026-100 : Réhabilitation de chaussée et services municipaux - Rue Aesop et Places du Souvenir, Allard, Derome, Pasquini - Octroi
- 6.2. Appel d'offres public Génie 2026-800 : Acquisition de fûts et réverbères - Octroi
- 6.3. Appel d'offres public T.P. 2026-03 : Fourniture et plantation d'arbres avec quatre (4) options de renouvellement - Octroi
- 6.4. Appel d'offres public T.P. 2026-11 : Travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2026-2027, 2027-2028 et 2028-2029 avec deux (2) options de renouvellement - Octroi

Dépense additionnelle

- 6.5. Appel d'offres public T.P. 2021-11 : Travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 avec deux (2) options de renouvellement – Première (1<sup>ère</sup>) option de renouvellement - Dépense additionnelle
- 6.6. Appel d'offres public T.P. 2023-28 : Service d'entretien de plomberie pour les bâtiments municipaux avec quatre (4) options de renouvellement - Deuxième (2<sup>ème</sup>) option de renouvellement - Dépense additionnelle
- 6.7. Appel d'offres public T.P. 2024-38 : Location de machinerie avec main-d'oeuvre pour travaux d'hydro excavation avec deux (2) options de renouvellement – Deuxième (2<sup>ème</sup>) option de renouvellement - Dépense additionnelle

Achat regroupé

- 6.8. Acquisition de trois (3) véhicules via le Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) Contrat No 2025 8106 50-01 Achat de véhicules légers – Achat regroupé

Renouvellement

- 6.9. Appel d'offres public T.P. 2025-10 : Entretien des terrains sportifs avec quatre (4) options de renouvellement - Première (1<sup>ère</sup>) option de renouvellement

**7. ADMINISTRATION ET FINANCES**

- 7.1. Conseil national d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) - Candidature

**6. CONTRACTS**Awarding

- 6.1. Public call for tenders Génie 2026-100 : Rehabilitation of roadway and municipal services - Aesop Street and Du Souvenir, Allard, Derome, Pasquini Places - Awarding
- 6.2. Public call for tenders Génie 2026-800 : Acquisition of posts and street lamps - Awarding
- 6.3. Public call for tenders T.P. 2026-03 : Supply and planting of trees with four (4) renewal options - Awarding
- 6.4. Public call for tenders T.P. 2026-11 : Snow removal work for the 2026-2027, 2027-2028 and 2028-2029 winter seasons with two (2) renewal options - Awarding

Additional expense

- 6.5. Public call for tenders T.P. 2021-11 : Snow removal work for the 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 winter seasons with two (2) renewal options – First (1<sup>st</sup>) renewal option - Additional expense
- 6.6. Public call for tenders T.P. 2023-28 : Plumbing maintenance service for municipal buildings with four (4) renewal options - Second (2<sup>nd</sup>) renewal option - Additional expense
- 6.7. Public call for tenders T.P. 2024-38 : Rental of machinery and labour for hydro-excavation work with two (2) renewal options – Second (2<sup>nd</sup>) renewal option - Additional expense

Group purchase

- 6.8. Acquisition of three (3) vehicles through de Centre d'acquisitions gouvernementales (CAG) Contract No. 2025 8106 50-01 Light vehicle purchase – Group purchase

Renewal

- 6.9. Public call for tenders T.P. 2025-10 : Maintenance of sports fields with four (4) renewal options - First (1<sup>st</sup>) renewal option

**7. ADMINISTRATION AND FINANCE**

- 7.1. National Board of Directors of the Federation of Canadian Municipalities (FCM) – Candidacy

- 7.2. Programme d'accompagnement en loisir de l'île de Montréal (PALÎM) - Demande d'aide financière - Camp de jour
- 7.3. Entente de partenariat et d'aide financière pour les services d'aide à domicile - Répît-Ressource
- 7.4. Contribution pour fins de parcs - Lot 1 991 992 du Cadastre du Québec – LIVEO KIRKLAND S.E.C.
- 7.5. Démarche de gestion des actifs municipaux en eau et création d'un comité
- 7.6. Dépôt de la liste des remboursements des dépenses de recherche et de soutien des conseillers autorisés par la municipalité pendant l'exercice financier 2025
- 7.7. Dépôt du rapport d'activité du trésorier pour l'exercice financier 2025 - Élections 2025
- 7.8. Dépôt du rapport annuel sur l'application du Règlement de gestion contractuelle - 2025
- 7.9. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2026

## 8. RESSOURCES HUMAINES

## 9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

### Dérogation mineure

- 9.1. Dérogation mineure no 2026-05 : Lot 2 460 738 du Cadastre du Québec - Zone 136R - 92 rue Daudelin
- 9.2. Dérogation mineure no 2026-06 : Lot 3 801 432 du Cadastre du Québec - Zone 323M - 16720-16740 route Transcanadienne, suite 201 (Pival International Inc.)

### Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 9.3. PIIA Lot 2 460 738 du Cadastre du Québec - Zone 136R - 92 rue Daudelin

## 10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

## 11. ENVIRONNEMENT

- 11.1. Événement international - Une heure pour la Terre 2026

- 7.2. Programme d'accompagnement en loisir de l'île de Montréal (PALÎM) - Application for financial assistance - Day camp
- 7.3. Partnership and Financial Assistance Agreement for Home Support Services - Répît-Ressource
- 7.4. Contribution for park purposes - Lot 1 991 992 of the Quebec Cadastre - LIVEO KIRKLAND S.E.C.
- 7.5. Municipal water asset management approach and creation of a committee
- 7.6. Tabling of the list of the reimbursements of councillors' research and support expenses authorized by the municipality in the 2025 fiscal year
- 7.7. Tabling of the Treasurer's activity report for the 2025 financial year - 2025 Elections
- 7.8. Tabling of the annual report on the application of the contract management by-law - 2025
- 7.9. Additional financial contributions to local community groups for the year 2026

## 8. HUMAN RESOURCES

## 9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

### Minor exemption

- 9.1. Minor exemption No. 2026-05 : Lot 2 460 738 of the Quebec Cadastre - Zone 136R - 92 Daudelin Street
- 9.2. Minor exemption No. 2026-06 : Lot 3 801 432 of the Quebec Cadastre - Zone 323M - 16720-16740 Trans-Canada Highway, suite 201 (Pival International Inc.)

### Site planning and architectural integration

- 9.3. SPAIP Lot 2 460 738 of the Quebec Cadastre - Zone 136R - 92 Daudelin Street

## 10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

## 11. ENVIRONMENT

- 11.1. International event - Earth Hour 2026

**12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

12.1. Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 19 février 2026

**12. AGGLOMERATION BUSINESS**

12.1. Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on February 19, 2026

**13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES**

**13. GOVERNMENT BUSINESS**

**14. RÉOLUTIONS D'APPUI**

**14. SUPPORT RESOLUTIONS**

14.1. Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive

14.1. National Day for the Promotion of Positive Mental Health

14.2. Avril - Mois de la jonquille

14.2. April - Daffodil Month

**15. CORRESPONDANCE**

**15. CORRESPONDENCE**

**16. AFFAIRES NOUVELLES**

**16. NEW BUSINESS**

**17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**17. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**18. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**18. CLOSING OF THE SITTING**



---

M<sup>e</sup> Fabienne Gariépy  
Directrice des affaires juridiques et greffière/Director of legal affairs and Town Clerk  
Le 6 mars 2026/March 6, 2026